

STN	Železnice Prechodové systémy medzi vozidlami Časť 1: Hlavné aplikácie	STN EN 16286-1 73 2254
------------	--	--

Railway applications - Gangway systems between vehicles - Part 1: Main applications

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

Obsahuje: EN 16286-1:2024

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 16286-1 (73 2254) z augusta 2013

139809

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16286-1

October 2024

ICS 45.060.20

Supersedes EN 16286-1:2013

English Version

**Railway applications - Gangway systems between vehicles
- Part 1: Main applications**

Applications ferroviaires - Systèmes d'intercirculation
entre véhicules - Partie 1: Applications générales

Bahnanwendungen - Übergangssysteme zwischen
Fahrzeugen - Teil 1: Hauptanwendungen

This European Standard was approved by CEN on 2 September 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	4
Introduction	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	8
3.1 General definition.....	8
3.2 nominal geometric dimensions	8
3.3 relative movements of the vehicles.....	11
3.4 vehicle connection types	14
3.5 Gangway system	15
3.6 Typical parts of a gangway system	15
3.7 types of gangway systems	16
4 Abbreviated terms.....	17
5 General.....	17
5.1 Description of the system	17
5.2 Environmental resistance.....	17
6 Vehicle body coordinate system.....	17
7 Technical requirements	18
7.1 General.....	18
7.2 Mass	18
7.3 Geometry.....	18
7.3.1 Outer gangway dimensions	18
7.3.2 Clearway.....	18
7.3.3 Clearway for wheelchairs	19
7.3.4 Length.....	20
7.3.5 Steps and ramps	21
7.4 Relative movements	22
7.5 Load requirements.....	23
7.5.1 Vertical load applied to floor system	23
7.5.2 Dynamic loads on gangway system and fixation	23
7.5.3 Horizontal load	23
7.5.4 Aerodynamic loads.....	24
7.5.5 Pressure tightness	24
7.6 Water tightness.....	24
7.7 Crash behaviour	24
7.8 Earthing.....	24
7.9 Vandalism	24
7.10 Fire protection	24
7.11 Acoustic requirements.....	24
7.12 Thermal insulation.....	25
7.13 Lifetime.....	25
7.14 Handrails.....	25

7.15	Other requirements	25
8	Interfaces with the vehicle	25
8.1	General	25
8.2	Mechanical interfaces	25
8.3	Adjoining components	27
8.3.1	General	27
8.3.2	Inter-vehicle connections	27
8.3.3	Gangway doors and separating elements	28
8.3.4	Tail and head lights	28
9	Testing	28
9.1	Mass measurement	28
9.2	Movement test	28
9.3	Wheelchair and service trolley test	34
9.4	Pressure tightness test	34
9.5	Water tightness test	35
9.6	Acoustic measurements	35
9.7	Endurance test	35
10	Maintenance	36
10.1	General	36
10.2	Installation	36
10.3	Operational handling	36
10.4	Cleaning of a gangway	36
10.5	Removal of graffiti	36
10.6	Repair instructions	36
	Annex A (informative) Rubber tube gangways	37
A.1	General	37
A.2	Construction requirements	37
	Annex B (informative) Interconnecting gangways for coaches travelling at speeds of up to 200 km/h on high-speed lines with tunnel sections	42
	Annex C (informative) Endurance test parameters and test criteria	43
C.1	General	43
C.2	Pass/fail criteria	44
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	46
	Bibliography	48

EN 16286-1:2024 (E)**European foreword**

This document (EN 16286-1:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16286-1:2013.

EN 16286-1:2024 includes the following significant technical changes with respect to EN 16286-1:2013:

- Scope has been modified and adopted to current wording of EN 17343;
- Normative references have been updated;
- Terms and definitions have been revised;
- 7.3.1 “Outer gangway dimensions” has been revised;
- 7.3.2 “Clearway” has been revised;
- 7.3.3 “Clearway for wheelchairs” has been revised;
- 7.3.5 “Steps and ramps” has been revised;
- 7.4 “Relative movements” has been revised;
- 7.5.1 “Vertical load applied to floor system” has been revised;
- 7.5.4 “Aerodynamic loads” has been revised;
- New 7.14 “Handrails” has been added;
- 7.15 “Other requirements” (former 7.9) has been revised;
- 8.2 “Mechanical interfaces” has been revised;
- 9.2 “Movement test” has been revised;
- 9.3 “Wheelchair and service trolley test” has been revised;
- 9.4 “Pressure tightness test” has been revised;
- 9.5 “Water tightness” has been revised;
- New 9.7 “Endurance test” has been added;

- 10.4 “Cleaning of a gangway” has been revised;
- New 10.6 “Repair instructions” has been added;
- Annex A has been and changed to “informative”;
- New informative Annex C “Endurance test parameters and test criteria” has been added;
- Update of Annex ZA.

This series of European Standards EN 16286, *Railway applications — Gangway systems between vehicles*, consists of the following parts:

- *Part 1: Main applications*
- *Part 2: Acoustic measurements*

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

EN 16286-1:2024 (E)**Introduction**

The railway system requires technical rules for train concepts with flexible connections which allow passage from one vehicle to the next vehicle (or between vehicle modules). This document describes main requirements for the design and validation of gangway systems.

The requirements set out in this document are based on long-term existing practices and procedures developed and currently in use by railway undertakings and industry. The application of these systems has changed over the years.

For many years the majority of gangway systems consisted of rubber tubes pressed together when coaches were coupled. This solution was standardized in UIC leaflet 561:1991 with the aim to reconfigure train sets. Information about the main requirements of this leaflet has been incorporated in this document as Annex A.

The aim of EN 16286-1 is to cover project-specific solutions, which have been developed for each train set; for example, for multiple units, metro vehicles or tram vehicles.

1 Scope

This document specifies the technical and safety requirements applicable to gangway systems used in heavy rail and urban rail vehicles that are designed to allow passengers or staff to move between adjacent vehicles.

It also specifies

- the requirements for the safety for passengers and/or staff in the gangway while the train is running,
- the assessment methods as well as pass/fail criteria for gangways installed on vehicles.

NOTE Some requirements in this document may not be applicable for gangways designed for use by staff only.

This document is not intended to specify requirements for articulation systems which can be an integral part of gangway systems.

This document is not applicable for rubber tube gangways and interconnecting gangways for coaches travelling at speeds of up to 200 km/h on high-speed lines with tunnel sections. Information about these types of gangway systems are given in Annex A and Annex B.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12663-1:2010+A2:2023, *Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)*

EN 14067-5:2021, *Railway applications - Aerodynamics - Part 5: Requirements and assessment procedures for aerodynamics in tunnels*

EN 15663:2017+A1:2018, *Railway applications - Vehicle reference masses*

EN 16286-2:2023, *Railway applications - Gangway systems between vehicles - Part 2: Acoustic measurements*

EN 16585-3:2017, *Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components on board rolling stock - Part 3: Clearways and internal doors*

EN 45545-1:2013, *Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 1: General*

EN 45545-2:2020+A1:2023, *Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 2: Requirements for fire behaviour of materials and components*

EN 45545-3:2013, *Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 3: Fire resistance requirements for fire barriers*

EN 45545-4:2013, *Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 4: Fire safety requirements for rolling stock design*

EN 16286-1:2024 (E)

EN 50125-1:2014, *Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 1: Rolling stock and on-board equipment*

EN ISO 6946:2017, *Building components and building elements - Thermal resistance and thermal transmittance - Calculation methods (ISO 6946:2017, Corrected version 2021-12)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN